



UNION CYCLISTE INTERNATIONALE

A l'attention des Fédérations Nationales

Aigle, le 27 novembre 2009
Réf: Département Route et Technique /
MC / sp

Oreillettes

Cher Président,

Après une réflexion approfondie au sujet de l'utilisation en course des oreillettes, le Comité Directeur de l'UCI a décidé lors de sa réunion du 23 septembre dernier à Lugano (Suisse) d'interdire progressivement l'utilisation des oreillettes pour toutes les catégories de coureurs. Cette décision a été prise sur la base d'une étude détaillée, tenant notamment compte de la volonté de la majorité des acteurs impliqués dans le cyclisme. Nous vous rappelons que cette interdiction est déjà en vigueur chez les Juniors et les Moins de 23 ans.

La mise en place de cette mesure de suppression se fera selon un échéancier, dont la première étape est la suivante :

Saison 2010 : suppression sur les épreuves de classe 2 Hommes Elite et Femmes Elite du calendrier international UCI, sur les épreuves du calendrier national, ainsi que sur les Championnats du Monde UCI

Nous vous remercions donc de prendre les dispositions nécessaires pour appliquer cette mesure d'interdiction à l'ensemble des courses inscrites sur le calendrier national de votre Fédération. Nous comptons également sur vous pour diffuser cette information à vos équipes de clubs, commissaires nationaux et autres licenciés.

Bien entendu, nous ne manquerons pas de vous tenir informés des prochaines étapes d'application de cette mesure d'interdiction.

En vous remerciant de votre collaboration, nous vous prions de recevoir, Cher Président, nos sincères salutations.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Chovelon' followed by a large flourish.

Marc Chovelon
Coordinateur Sportif Route



UNION CYCLISTE INTERNATIONALE

A la atención de las Federaciones Nacionales

Aigle, 27 de noviembre de 2009
Réf: Departamento de Ruta y Técnico /
MC / sp

Radios Auriculares

Querido Presidente,

Después de una reflexión profunda con respecto a la utilización en las carreras de los radios auriculares, el Comité director del UCI decidió en su reunión del 23 de septiembre último en Lugano (Suiza) prohibir progresivamente la utilización de los radios auriculares para todas las categorías de corredores. Esta decisión se tomó sobre la base de un estudio detallado, teniendo en cuenta, en particular, la voluntad de la mayoría de los protagonistas implicados en el ciclismo. Le recordamos que esta prohibición está ya en vigor en los juveniles y sub. 23.

La instauración de esta medida de supresión se hará según un calendario, cuya primera etapa es la siguiente:

Temporada 2010: supresión en las pruebas de clase 2 Hombres Élite y Mujeres Élite del Calendario Internacional UCI, en las pruebas del calendario nacional, así como en los Campeonatos del Mundo UCI

Le agradecemos pues que tome las disposiciones necesarias para aplicar esta medida de prohibición al conjunto de las carreras inscritas en el calendario nacional de su Federación. Pensamos también en ustedes para difundir esta información a sus equipos de clubes, comisarios nacionales y otros licenciados.

Por supuesto, no dejaremos de tenerle informados de las próximas etapas de aplicación de esta medida de prohibición.

Al agradecerle su colaboración, le rogamos que reciba, Querido Presidente, nuestros sinceros saludos.

Marc Chovelon
Coordinador Deportivo de Ruta